

LOS DIABLETES DE TEGUISE

Francisco Hernandez Delgado.---(Teguise-1994)

Los diabletes de Teguise, son una de las tradiciones mas antiguas de Canarias, que han llegado hasta nuestros dias gracias al interes - de los habitantes de la Villa de Teguise, en perpetuar esta rica manifestacion cultural.

El saqueo y la destruccion de los archivos de la Villa de Teguise durante las numerosas invasiones berberiscas que sufrio la isla, dificulta en gran medida, estudiar el origen y posterior actuacion de los DIABLETES .

En relacion con la Isla de Gran Canaria, tenemos noticias de la mano de Don Domingo J. Navarro, quien al hablar de la Fiesta de Corpus, dice "DE ESTA SOLEMNE PROCESSION SOLO REFIREMOS LO QUE YA NO EXISTE. DE ELLA ABRIAN LA MARCHA DOS GIGANTONES Y OTROS DOS MAS PEQUEÑOS LLAMADOS - GOLOSILLOS, PORQUE DABAN IMPLACABLES MANOTADAS A LOS QUE NADA OFRECIAN, VENIA DESPUES LA TARASCA CON SU ENORME BOCA ABIERTA; SEGUITAN LOS MATA-CHINES INFUNDIENDO TERROR Y EN POS DE ELLOS LOS DIABLILLOS HACIENDO MIL TRAVESURAS.

En cuanto a la Isla de Tenerife es Don Sebastian Padron Acosta, quien al hacer referencia al libro de cuentas de la mayordomia de la ermita de San Telmo y hablando sobre las Fiestas de Corpus dice;

....POR LLEVAR LAS CANASTAS DE FLORES PARA IR ECHANDO EN LAS SALVILLAS; POR BAILAR LOS GIGANTES Y LOS DIABLETES; POR LA COMPOSICION DE LAS CARATULAS Y EL TAMBOR; POR EL COSTO DE GIGANTES, DIABLETES, PAPAHUEVOS" .. estas cuentas se refieren al año 1776.

Gracias a la gran labor que el Departamento de cultura del Ayuntamiento de Teguise, ha realizado en el campo de la investigacion historica y - sobre todo su interes en rescatar las costumbres y tradiciones de la - antigua capital de la isla y en especial con la creacion del Archivo Historico, hoy podemos hablar de los DIABLETES de Teguise, con aportacion de varios documentos fechados al principio del siglo XVII.

En estos documentos localizados en los libros de cuentas y libros capitulares, existen varias notas que se refieren a los DIABLETES de la Villa de Teguise; como por ejemplo el de 1634:

"COSTO DEL LIENZO QUE SE COMPRO PARA EL VESTIDO DEL DIABLETE"

O el de 1651:

"PARA EL VESTIDO Y MASCARA DEL DIABLETE EN LA PASADA FIESTA DE CORPUS"

En el siglo XVII, son mas de cuarenta las citas que hemos localizado, desde 1712 a 1778:

1712.- "POR SESENTA REALES DE LOS QUE BAILARON LOS GIGANTES Y DIABLETES"

1735.- "VEINTE REALES DADOS AL TAMBORILERO Y EL QUE BAILO EL DIABLETE"

1768.- VEINTE Y CINCO REALES PARA COMPONER EL VESTIDO DEL DIABLETE"

1770.-POR COMPONER LA CARATULA Y EL VESTIDO DEL DIABLETE"

1771.-POR CUARENTA REALES DADOS A LOS QUE BAILARON LOS GIGANTES, AL QUE SE VESTIO DE DIABLETE Y AL QUE TOCO EL TAMBOR.

1777.-POR VEINTE REALES DADOS A LOS DIABLETES.

Con el estudio de estos documentos unido a las referencias localizadas en los distintos procesos que la Santa Inquisicion realizó en Lanzarote desde la primera visita del inquisidor Tribaldos en 1510 , nos llevó a contactar con varios países americanos especialmente con Bolivia, Argentina, Nicaragua, Panamá, Ecuador, Cuba y Venezuela, en todos estos países existían los DIABLETES, bajo el nombre de DIABLITOS, DIABLOS o DIABLADAS y en alguno de ellos era identica su figura a los de la Villa de Teguise.

El aborigen Lanzaroteño, intervenía en los rituales, vestido con la cabeza de cabra y cubierto con su piel, este es el origen de los Diabletes que con la llegada de moriscos y negros enriqueció aun mas si cabe su ritual para la fertilidad, fecundidad y para atraer las lluvias.

Al llegar los franciscanos, la iglesia supo aprovechar estos fundamentos culturales y los aplicó al culto cristiano.

Esta simbiosis producida entre las creencias de los Lanzaroteños y la doctrina cristiana, sobre todo en lo que se refiere a la actuacion de los Diabletes en la procesion de corpus, tuvo identica actuacion en el --- nuevo mundo; asi en el texto de Toribio de Benavente, hablando del Corpus de Tlaxcala en 1538 dice;

"La procesión era presidida por la custodia y la acompañaban multitud de andas con santos y cruces y los indios con más- caras de los animales de la zona, ejecutaban curiosas danzas"

En Cusco tambien la fiesta de Corpus echó pronto raices y de la misma fecha que la anterior cita escribió el inca Garcilaso:

"Esta ceremonia se enriqueció con elementos autóctonos, como la participacion en la procesion de los naturales que metian su cabeza en la de otros animales como leones y se cubrian con su piel"

Esta descripción podría muy bien encajar en la procesion del Corpus en Teguise en los primeros años del siglo XVI,unicamente que en vez de la -mascara del Leon,los Diabletes llevaban la de la cabra lanzaroteña.

De igual forma el papel de los cabildos tanto en costear la confeccion de las acretas,como del ropaje,tambien era similar en Teguise como en el --nuevo mundo;asi una noticia sobre el corpus en la Nueva Espana,fechado en Mexico el 21 de mayo de 1523,en un libro de cabildo,se recoge la peticion de unos satres para que se les concediera permiso para salir en procesion de corpus,y el pago por la confeccion de caratulas y tamborilero".

Tamborilero es una palabra que tambien aparece en el Cabildo de Teguise Tamborino es muy frecuente encontrarlo en la descripcion del carnaval de muchos paises americanos.

Los cascabeles, tan utilizados en las vestimentas típicas de muchos pueblos, en lo que se refiere a nuestra isla, son citados en algunos textos de los libros capitulares y hemos localizado una referencia.....

en un documento de la Santa Inquisicion hablando sobre los Negros vendidos a nuestras islas a finales del siglo XV y XVI, dicen que eran los encargados de los trabajos mas duros y que amenizaban las fiestas y procesiones con sus ritmicas danzas al son de cascabeles que llevaban atados a los pies y manos y tocaban el TAMBORINO.

Aunque los Diabletes actuales llevan esquilas, hasta hace muy poco se utilizaban los cencerros fabricados en las latoneras de Teguise.

En una de las casas antiguas de la Villa del barrio de la Vera Cruz, hemos localizado unos cascabeles de madera, pertenecientes a los diabletes de Teguise.

Las pieles utilizadas para vestir los Diabletes, era por lo general de cabra, mas tarde se le llamó PIEL DE DIABLO y asi aparece en unos documentos localizados en el Archivo de Teguise.

La piel de cabra fué sustituida por un pantalon y una "Camiseta o chaqueta de lino, producto que era importado, hasta que en el siglo XVII las mujeres lanzaroteñas, utilizaron el lino con algodon obteniendo el llamado lienzo casero, con el que se vistieron los diabletes, hasta que llegó la muselina.

Un dato a destacar es que en Teguise existían mas de 120 telares. hablando de las hilanderas en un trabajo sobre los telares de Teguise, leemos:

Que de estos tejidos no resulta otra utilidad ni otra economía, que las mujeres y sus hijas manufacturan por si mismas estas telas y durarles dos tantos mas que los lienzos de hilo de afuera.

Al calzado primitivo llamado maho, le sustituyó las zandalas o zapatos de cuero, construidos por los zapateros de los que existen notícias en otras islas desde 1519.

La pintura roja y negra empleada para los dibujos en forma de rombos que aparecen en los pantalones y chaquetas, es un color que se utiliza desde muy antiguo, aprovechando para obtenerlo, la oréhilla, purpura

y otras hierbas.

la fusta hecha de cuero de cabrito, tenia forma de bolsa, esta se llenaba de tierra y estaba sujet a un palo por una cuerda, la fusta era utilizada para asustar a los j venes con golpes, que son un fiel reflejo, de las Lupercalia, tal como nos lo relata, Cardini:

A mediado de febrero, en Las Lupercalia: Los j venes llamados luperci corrian alocadamente azotando con la februa(piel de macho cabrío) a las mujeres estériles.

Segun algunos, como los del Profesor Galvan Tudela, en las Lupercalia - esta el origen del carnaval.

El Diablete de Teguise, tambien utilizaba la lata, con la que - intervenía en una danza, en los libros de cabildo, son varias las referencias . de : ..

-LOS QUE DANZARON

-LOS QUE INTERVINIERON EN LA DANZA

-COMPRA DE LAS LATAS PARA LOS DIABLETES

-LA LATA DEL DIABLETE

ect ect ect....

Esta danza, ha sido rescatada por el Departamento de Cultura y presentada por primera vez despues de mas de 200 años, en las calles de Teguise con motivo de los actos del Día de Canarias.

Desde Almohacid del Marquesado en Cuenca se nos ha pedido intercambiar informaci n sobre los Diabletes de Teguise, y sus DIABLOS, de este modo en Cuenca a pesar de ser famosos los grandes cencerros que utilizan sus Diablos, algunos corren con cencerros realizados en la Latoneria de Teguise, concretamente en la del famoso latonero Jose Padron hoy fallecido. Tambien se env i o alguno a Guadalajara, donde son muy conocidas sus BOTARGAS.

LA MASCARA

El hombre siempre ha tenido necesidad de enmascararse. La primera noticia que se tiene sobre la mascara se refiere a las pinturas rupestres de --- LASCAUX en Francia, en ellas aparece un hombre con la mascara de los animales que cazaba.

En Lanzarote el animal mas representativo era la cabra. Sus cuernos eran utilizados para romper la tierra antes de la siembra, junto a la cebada su alimentacion era los derivados de la ganaderia, leche, carne y mantequilla y con su piel confeccionaban sus vestidos y otros utencilios.

Los Majos, pastores por excelencia, buscaron en la careta del macho cabrío, la representación de la virilidad y la fuerza de este animal.

Asi vestidos acudian a los rituales, orgullosos de poder: --- romper su monotonía diaria, invirtiendo los papeles del macho cabrío --- con los del pastor de las aldeas de la isla.

Asi era la mascara del llamado Diablo lanzaroteño, que recibió las influencias de los conquistadores y sobre todo de los esclavos berberiscos de la vecina costa africana y los hombres de color capturados en el Africa negra.

Sus danzas exóticas eran los elementos mas importantes en los rituales de fecundidad y virilidad,

La mascara que con tanto esmero había sido preparada por los pastores para participar en estas ceremonias en las montañas, a partir de la llegada de los franciscanos, fueron traídas para intervenir en la fiesta de Corpus en las calles de Teguise.

El Cabildo General de la isla de Lanzarote era el encargado de --- costear la confección y cuidado de las caretas y ropa del Diablete.

En los libros capitulares del Archivo Historico de Teguise, hemos

localizado varias referencias al dinero pagado por la confeccion de la careta del Diablete, desde los primeros años de la segunda mitad del siglo XVII.

La careta que estaba constituida por una cabeza de macho cabrío, -- tenía unida a la misma el cuero o piel de macho que cubría toda la espalda, hasta llegar al suelo.

Teguise como centro de irradiacion cultural, al ser la capital de la isla, exportaba muchas de sus tradiciones culturales a traves de los numerosos emigrantes que salieron para America y de America llegó a Teguise la actual careta que utilizan los Diabletes, la del buey .

Esta nueva careta se construia en moldes de barro, tecnica que los vecinos de Teguise dominaban perfectamente, destando familias que heredaban este arte, como la de Don Agustin Perez de 1.670.

Esta forma de construir la careta en el siglo XVII, tambien se practicaba en San Francisco de Yare en Venezuela y en donde entre otras figuras estaba tambien la del buey.

Varias familias de emigrantes entre las de destacan las de los Diaz Paez y Spínolas, que llegaron a Teguise a principios del siglo XX, dieron a la careta un verdadero valor artistico.

Con la prohibicion en 1777 de que en la ~~procesion~~ de corpus, participaran los Diabletes, ya en 1778 los Teguiseños no se resignaron a perder su tradicion que habia conservado durante mas de 300 años y salieron en los dias de carnaval, junto a otras caretas, pero la careta del diablo no cambio de forma .

En 1988 el Departamento de Cultura del Ayuntamiento de Teguise, organizó un taller de confeccion de caretas de Diabletes y se publicó un -- folleto sobre la historia del mismo.

En 1991, este taller se realizó en los colegios del municipio, programando en los planes culturales, concursos de dibujo y redaccion --- sobre la figura del Diablete.

Por ultimo en 1993 se editó un trabajo sobre los diabletes de Teguise y su relacion con los Diabletes de America.Toda esta actividad motivó que en 1994, salieran a la calle mas de 25 diabletes de todas las edades.

Hoy dia en muchas casas de Teguise, junto a los recuerdos familiares se conservan las caretas confeccionadas por nuestros padres y abuelos, formando un rico patrimonio cultural.

LOS DIABLETES ,SON PARA LOS HABITANTES DE LA VILLA DE TEGUISE, SU MAS RICO PATRIMONIO CULTURAL, AL QUE VALORAN COMO UN RESTO DE LOS MAS INTIMOS DE SU CULTURA ABORIGEN.

Niños ,jovenes y mayores,estan tan motivados con el rescate de nuestras costumbres y tradiciones,que llevan como bandera y orgullo de su patrimonio,las palabras de uno de sus hijos mas ilustres,Don Jose Betancort Cabrera, Angel Guerra:

YO NO ASPIRO A MAYOR GLORIA
MAS ILUSIONES NO TENGO,
QUE CUANDO MI VIDA ACABE
MUDO YA MI PENSAMIENTO,
PONGAN DENTRO DE MI CAJA
LAS ROSAS DE NUESTROS HUERTOS.